

Euroopan unionin virallinen lehti

L 324



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

54. vuosikerta

7. joulukuuta 2011

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

2011/808/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 5 päivänä joulukuuta 2011, Madagaskarin tasavallan kanssa käytävien AKT-EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaisten neuvottelujen päättämisestä annetun päätöksen 2010/371/EU soveltamisajan muuttamisesta ja voimassaolon pidentämisestä 1

ASETUKSET

- ★ Komission asetus (EU) N:o 1265/2011, annettu 30 päivänä marraskuuta 2011, Puolan lipun alla purjehtivien alusten sillin kalastuksen kieltämisestä EU:n vesillä osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32 6
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1266/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, lyhyiden pellavakuitujen ja hampukkuitujen 5 000 tonnin määrän jaosta kansallisina taattuina määrinä markkinointivuonna 2011/2012 Tanskan, Kreikan, Irlannin, Italian ja Luxemburgin kesken 8
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1267/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta 9

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1268/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	23
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1269/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 markkinointivuodeksi 2011/12 vahvistettujen sokerialan tiettyjen tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta	25
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1270/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, kiintiön ulkopuolisen sokerin vientitodistusten myöntämistä koskevan hyväksymisprosentin vahvistamisesta, vientitodistushakemusten hylkäämisestä ja vientitodistushakemusten jättämisen keskeyttämisestä	27

PÄÄTÖKSET

2011/809/EU:

- ★ **Neuvoston päätös, annettu 30 päivänä marraskuuta 2011, Maailman kauppajärjestön (WTO) yleisneuvostossa omaksuttavasta Euroopan unionin kannasta päätökseen WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamisesta Länsi-Balkanin aluetta koskevan EU:n autonomisen tullietuusmenettelyn täytäntöönpanoa varten**

28

2011/810/EU:

- ★ **Neuvoston päätös, annettu 30 päivänä marraskuuta 2011, Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa omaksuttavasta Euroopan unionin kannasta tiettyjen WTO-poikkeuslupien myöntämistä ja/tai jatkamista koskeviin pyyntöihin**

29

2011/811/EU:

- ★ **Neuvoston päätös, annettu 1 päivänä joulukuuta 2011, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean belgialaisen jäsenen nimeämisestä**

31

2011/812/EU:

- ★ **Neuvoston päätös, annettu 1 päivänä joulukuuta 2011, alueiden komitean ruotsalaisen jäsenen ja ruotsalaisen varajäsenen nimeämisestä**

32

2011/813/EU:

- ★ **Neuvoston päätös, annettu 1 päivänä joulukuuta 2011, alueiden komitean espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä**

33

2011/814/YUTP:

- ★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUTM Somalia/2/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, osallistujien komitean perustamisesta Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevaa Euroopan unionin sotilasoperaatiota (EUTM Somalia) varten**

34



II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 5 päivänä joulukuuta 2011,

Madagaskarin tasavallan kanssa käytävien AKT-EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaisten neuvottelujen päättämisestä annetun päätöksen 2010/371/EU soveltamisajan muuttamisesta ja voimassaolon pidentämisestä

(2011/808/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen, joka allekirjoitettiin Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000⁽¹⁾ ja jota muutettiin Ouagadougoussa Burkina Fasossa 22 päivänä kesäkuuta 2010⁽²⁾, jäljempänä 'AKT-EU-kumppanuussopimus', ja erityisesti sen 96 artiklan,

ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen AKT-EU-kumppanuussopimuksen täytäntöönpanemiseksi toteutettavista toimenpiteistä ja noudatettavista menettelyistä⁽³⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

noudattaa unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotusta,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Madagaskarin tasavallan kanssa käytävien AKT-EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaisten neuvottelujen päättämisestä 7 päivänä kesäkuuta 2010 annettu

päätös 2010/371/EU⁽⁴⁾ annettiin aiheellisten toimenpiteiden toteuttamiseksi sen seurauksena, että AKT-EU-kumppanuussopimuksen 9 artiklan mukaisia olennaisia osia oli rikottu.

(2) Aiheellisten toimenpiteiden voimassaoloa jatkettiin päätöksellä 2011/324/EU⁽⁵⁾ 6 päivään joulukuuta 2011, koska kahdentoista kuukauden määräajassa madagaskarilaiset osapuolet eivät olleet allekirjoittaneet yhtään yhteisymmärrykseen pohjautuvaa siirtymäprosessia koskevaa etenemissuunnitelmaa, eivätkä eteläisen Afrikan kehitysyhteisö (SADC), Afrikan unioni ja kansainvälinen yhteisö olleet sellaista vahvistaneet.

(3) Kaikkien Madagaskarin poliittisten puolueiden merkittävän panostuksen sekä eteläisen Afrikan kehitysyhteisön välitystoimien ansiosta valtaosa Madagaskarin poliittisista toimijoista allekirjoitti 16 päivänä syyskuuta 2011 etenemissuunnitelman, jolla pyritään löytämään ratkaisu Madagaskarin kriisiin. Kyseisessä asiakirjassa esitetään allekirjoittajien sitoumukset yhteisymmärrykseen ja puolueettoomuuteen perustuvan osallistavan siirtymäprosessin toteuttamiseksi, jotta maassa voitaisiin järjestää vapaat, uskottavat ja avoimet vaalit ja palata perustuslailliseen järjestykseen. Sen täytäntöönpano on jo käynnistetty nimeämällä konsensuksella pääministeri 28 päivänä lokakuuta 2011.

(4) Näin ollen voimassa olevia aiheellisia toimenpiteitä on muutettava siten, että Euroopan unioni pystyy tukemaan siirtymäprosessia edellyttäen, että madagaskarilainen osapuoli täyttää etenemissuunnitelman tärkeimpiä välitavoitteita koskevat sitoumukset tai Madagaskarin hallituksen ja unionin poliittisen vuoropuhelun tuloksena mahdollisesti syntyvät sitoumukset.

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 287, 4.11.2010, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 376.

⁽⁴⁾ EUVL L 169, 3.7.2010, s. 13.

⁽⁵⁾ EUVL L 146, 1.6.2011, s. 2.

- (5) Neuvoston päätöksen 2010/371/EU soveltaminen päättyy 6 päivänä joulukuuta 2011. Aiheellisia toimenpiteitä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina tällä päätöksellä, olisi sovellettava kahdentoista kuukauden ajan, sanotun kuitenkin rajoittamatta niiden säännöllistä uudelleentarkastelua kyseisen jakson aikana,
- 2) Korvataan 7 päivänä kesäkuuta 2010 annetun päätöksen 2010/371/EU liitteenä olevassa kirjeessä määritellyt aiheelliset toimenpiteet tämän päätöksen liitteessä esitetyillä aiheellisilla toimenpiteillä.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2010/371/EU seuraavasti:

- 1) Korvataan 3 artiklan toinen virke seuraavasti:

"Se on voimassa 6 päivään joulukuuta 2012, sanotun kuitenkin rajoittamatta tilanteen säännöllistä uudelleentarkastelua kyseisenä aikana."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. DOWGIELEWICZ

LIITE

KIRJE SIIRTYMÄAJAN PRESIDENTILLE

Arvoisa presidentti

Euroopan unioni (EU) pitää Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen, joka allekirjoitettiin Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 ja jota muutettiin Ouagadougoussa Burkina Fasossa 22 päivänä kesäkuuta 2010, jäljempänä 'AKT-EU-kumppanuussopimus', 9 artiklan määräyksiä erittäin tärkeinä. Ihmisoikeuksien, demokraattisten instituutioiden ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittaminen ovat olennainen osa AKT-EU-kumppanuussopimusta ja muodostavat siten suhteidemme perustan.

Euroopan unioni ilmoitti Teille 16 päivänä kesäkuuta 2011 päivätyllä kirjeellä päätöksestä 2011/324/EU, jolla AKT-EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja, 7 päivänä kesäkuuta 2010 hyväksytyjä aiheellisia toimenpiteitä jatkettiin 6 päivään joulukuuta 2011.

Kyseisestä päivästä lähtien Euroopan unioni on seurannut tarkasti poliittista tilannetta maassanne ja tukenut aktiivisesti erityisesti eteläisen Afrikan kehitysyhteisön (SADC) välityspyrkimyksiä, joita erityisesti Intian valtameren komissio ja muut afrikkalaiset kumppanit ovat tukeneet ja joiden seurauksena 16 päivänä syyskuuta 2011 pystyttiin viimein allekirjoittamaan etenemissuunnitelma, jolla pyritään löytämään ratkaisu Madagaskarin kriisiin, sellaisena kuin suunnitelma oli muutettuna ja selkeytettyinä kaikkien poliittisista syistä maanpaossa olevien Madagaskarin kansalaisten Madagaskariin palamisen osalta 11 ja 12 päivänä kesäkuuta 2011 järjestetyn eteläisen Afrikan kehitysyhteisön huippukokouksen seurauksena.

Euroopan unioni suhtautui myönteisesti etenemissuunnitelman allekirjoittamiseen, joka avaa tien siirtymävaiheen prosessille, jonka on määrä johtaa uskottaviin, vapaisiin ja avoimiin vaaleihin ja mahdollistaa nopean paluun perustuslailliseen järjestykseen. Euroopan unioni muistutti, että se on valmis tukemaan siirtymäprosessia poliittisesti ja taloudellisesti, kun eteläisen Afrikan kehitysyhteisö ja Afrikan unioni tätä oletettavasti pyytävät, ja tiiviissä yhteistyössä kansainvälisen yhteisön kanssa. Euroopan unioni on valmis tehostamaan poliittista vuoropuhelua etenemissuunnitelman täytäntöönpanon myötä nimettyjen siirtymäkauden viranomaisten kanssa edellä mainittuun tukemiseen liittyvien edellytysten ja järjestelyjen tarkastelemiseksi.

Etenemissuunnitelman 4, 5, 6 ja 8 artiklan mukaisesti pääministerin nimeäminen konsensuksella ja siirtymäajan hallituksen nimeäminen ovat ratkaisevan tärkeitä vaiheita prosessin täytäntöönpanossa, sillä näiden tehtävänä on luoda tarvittavat edellytykset uskottavien, oikeudenmukaisten ja avointen vaalien järjestämiselle yhteistyössä kansainvälisen yhteisön kanssa.

Euroopan unionin poliittisen ja taloudellisen tuen ehtona on, että Madagaskar noudattaa seuraavia sitoumuksia:

Madagaskarilaisen osapuolen sitoumukset	Euroopan unionin sitoumukset
Etenemissuunnitelman allekirjoittaminen	<p>Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä 'korkea edustaja', lausunto (myönteinen kanta, jossa ilmaistaan tyytyväisyys suunnitelman allekirjoittamiseen ja valmius poliittisen ja taloudellisen tuen tarjoamiseen siirtymävaiheen toteuttamiseksi edellyttäen, että se saatetaan päätökseen).</p> <p>Ensimmäiset korkean tason kontaktit Madagaskarin viranomaisten kanssa (kahden madagaskarilaisen ministerin vierailu)</p> <p>Kymmenennestä Euroopan Kehitysrahastosta (EKR) ja budjettikohdista noin 100 miljoonan euron edestä rahoitettavan heikommassa asemassa olevan väestön auttamista koskevien ohjelmien määrittäminen/laa-timinen (Koulutuksen, terveydenhuollon ja ravitsemuksen ohjelma, kansalaisyhteiskunnan tukemista koskeva ohjelma, elintarviketurvaa ja maa-seudun infrastruktuureita koskeva ohjelma, maaseututeitä koskeva työvoimavaltainen ohjelma (programme pistes rurales haute intensité de main-d'œuvre, HIMO))</p> <p>Kymmenennestä EKR:sta ja budjettikohdista rahoitettavien siirtymäv-aihetta tukevien hankkeiden määrittäminen</p> <p>Kymmenennestä EKR:sta, erityisesti teknisen yhteistyön välineen kautta 6 miljoonan euron edestä (kymmenennen EKR:n maaohjelmissa määrite-tyillä painopistealoilla) ja budjettikohdista rahoitettavien kehitysyhteis-työohjelmien ja Euroopan investointipankin toimien määrittäminen</p>
Konsensuksella nimetty pääministeri ja siirtymäajan kansallisen yhtenäisyyden hal-litus	Madagaskarin siirtymäajan presidentin ja siirtymäajan kansallisen yhte-näisyyden hallituksen laillisuuden tunnustaminen , joka mahdollistaisi EU:n Madagaskarin suurlähettilään valuuskirjojen esittämisen

Madagaskarilaisen osapuolen sitoumukset	Euroopan unionin sitoumukset
	<p>EU:n myönteinen vastaus ja aktiivinen osallistuminen kansainvälisen yhteisön yhteisiin toimiin Eteläisen Afrikan kehitysyhteisöä ja Afrikan unionia kuullen</p> <p>Eri välineistä, erityisesti vakautusvälineestä rahoitettavien vaaleja tukevien toimenpiteiden määrittäminen riippuen käytettävissä olevista varoista</p> <p>Kymmenennestä EKR:sta ja budjettikohdista rahoitettavien siirtymävaihetta tukevien hankkeiden laatiminen</p> <p>Kymmenennestä EKR:sta (kymmenennen EKR:n maaohjelmassa määritetyillä painopistealoilla) ja budjettikohdista rahoitettavien kehitysyhteistyöohjelmien laatiminen</p>
<p>Siirtymäajan parlamentin ja riippumattoman kansallisen vaalilautakunnan perustaminen ja uskottavien puitteiden laatiminen vaaleille ja niiden toteuttaminen Yhdistyneiden kansakuntien (YK) tuella (vaalitarkkailuvaltuuskunnan arviointiraportti)</p>	<p>Jos YK:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan arviointiraportti todetaan tyydyttäväksi ja vaalien aikataulu realistiseksi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Madagaskarin sisällyttäminen luettelo EU:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan ensisijaisista maista vuonna 2012; näin vahvistetaan EU:n halukkuus lähettää maahan EU:n vaalitarkkailuvaltuuskunta riippuen käytettävissä olevista varoista ja tiedonkeruuvaltuuskunnan tuloksista — Eri välineistä, erityisesti vakautusvälineestä rahoitettavien vaaleja tukevien tukitoimenpiteiden laatiminen riippuen käytettävissä olevista varoista
<p>Armahdulain hyväksyminen ja ratifioiminen siirtymäajan parlamentissa ja sellaisen lain hyväksyminen parlamentissa, jossa säädetään, millä ehdoin siirtymäajan presidentin, pääministerin ja hallituksen ero toteutetaan siinä tapauksessa, että nämä päätävät asettua ehdolle vaaleissa</p>	<p>Kansallista sovintoa ja demokratisoitumista tukevien toimien määrittäminen/laatiminen</p>
<p>Parlamentti- ja presidentinvaalien järjestäminen</p>	<p>EU:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan lähettäminen riippuen käytettävissä olevista varoista</p>
<p>Vaalien tulosten julkistaminen</p>	<p>Korkean edustajan lausunto vaalien järjestämisestä ja tuloksista sekä niiden luotettavuuden arvioiminen.</p> <p>Jos vaalit saavat myönteisen arvion, aloitetaan menettely AKT–EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan nojalla annetun päätöksen sekä tulojen ja menojen hyväksyjänä toimimista koskevan Euroopan komission päätöksen kumoamiseksi</p>
<p>Presidentti, hallitus ja parlamentti on nimetty uudelleen tehtävänsä ja perustuslailliseen järjestykseen on palattu</p>	<p>Korkean edustajan ja kehitysyhteistyöstä vastaavan komission jäsenen antama EU:n lausunto, jossa ilmaistaan tyytyväisyys perustuslailliseen järjestykseen palaamisesta ja vahvistetaan Madagaskarin ja EU:n suhteiden täydellinen normalisoituminen ja kehitysyhteistyön käynnistäminen täysimääräisesti</p> <p>AKT–EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan nojalla annetun päätöksen sekä tulojen ja menojen hyväksyjänä toimimista koskevan komission päätöksen kumoaminen</p>

Kehotamme Teitä ja kaikkia Madagaskarin poliittisia toimijoita jatkamaan sitkeästi työtänne etenemissuunnitelman toteuttamiseksi mahdollisimman nopeasti, jotta Euroopan unioni pystyisi tukemaan yhteisymmärryksen ja puolueettomuuden perustuvan siirtymäprosessin toteuttamista Madagaskarin kriisin ratkaisemiseksi.

Euroopan unioni on päättänyt korvata aiheelliset toimenpiteet, jotka määriteltiin päätöksen 2010/371/EU liitteenä olevassa kirjessä seuraavilla toimenpiteillä:

- Aiheelliset toimenpiteet eivät koske humanitaarista apua eivätkä hätäapua.
- Euroopan komissio toteuttaa eräitä kansaa suoraan hyödyttäviä hankkeita ja ohjelmia.
- Yhdeksän Euroopan kehitysrahaston ja kymmenennen EKR:n maaohjelmissa tarkoitettua rahoitustuen keskeyttäminen jatkuu.

- Yhdeksannen EKR:n perusteella meneillään olevien hankkeiden ja ohjelmien täytäntöönpano jatkuu, lukuun ottamatta toimintaa ja maksuja, jotka liittyvät suoraan hallitukseen ja sen virastoihin. Tilanteen tarkistaminen poliittisen kehityksen mukaan on mahdollista. Muutoksia ja lisäyksiä voimassa oleviin sopimuksiin tarkastellaan tapauskohtaisesti.
- Alueelliset hankkeet arvioidaan tapauskohtaisesti.
- Kymmenennen EKR:n maaohjelman toteuttamisen ehtona on, että Madagaskar täyttää edellä esitetystä taulukossa määritetyt sitoumukset. Niiden täytyttyä Euroopan unioni ryhtyy toimenpiteisiin ja käynnistää asteittain uudelleen kehitysyhteistyöohjelmat, toimet siirtymävaiheen ja erityisesti vaaliprosessin tukemiseksi sekä käynnistää lopulta kehitysyhteistyön täysimääräisesti uudestaan antaen Madagaskarin käyttöön pääosan sille osoitetusta rahoituksesta.

Nämä toimenpiteet pysyvät voimassa kahdentoista kuukauden ajan, mutta niitä voidaan milloin tahansa tarkastella uudelleen Madagaskarin poliittisen tilanteen myönteisen tai kielteisen kehityksen perusteella.

Kunnioitavasti

Euroopan unionin puolesta

Neuvoston puolesta

Komission puolesta

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1265/2011,

annettu 30 päivänä marraskuuta 2011,

**Puolan lipun alla purjehtivien alusten sillin kalastuksen kieltämisestä EU:n vesillä osa-alueilla
25–27, 28.2, 29 ja 32**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2011 29 päivänä marraskuuta 2010 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1124/2010 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2011.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröityjen alusten mainitussa liitteessä tarkoitettujen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2011 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kiintiön täyttyminen

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion vuotta 2011 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen kalakannan osalta mainitussa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla

Kiellot

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitettujen kannan kalastus mainitussa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Kielletään näiltä aluksilta erityisesti pyydetyn kannan aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Lowri EVANS

Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 318, 4.12.2010, s. 1.

LIITE

Nro	77/T&Q
Jäsenvaltio	Puola
Kanta	HER/3D25., HER/3D26., HER/3D27., HER/3D28., HER/3D29., HER/3D32. (HER/3D-R30)
Laji	Silli (<i>Clupea harengus</i>)
Alue	EU:n vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32
Päivämäärä	15.11.2011

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1266/2011,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,****lyhyiden pellavakuitujen ja hampukkuitujen 5 000 tonnin määrän jaosta kansallisina taattuina määrinä markkinointivuonna 2011/2012 Tanskan, Kreikan, Irlannin, Italian ja Luxemburgin kesken**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007⁽¹⁾ ja erityisesti sen 95 artiklan yhdessä 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kuiduntuotantoon tarkoitettujen pellavan ja hampun yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1673/2000 yksityiskohtaisista soveltamissäännöksistä 6 päivänä kesäkuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 507/2008⁽²⁾ 8 artiklan 1 kohdassa säädetään, että asetuksen (EY) N:o 1234/2007 94 artiklan 1 a alakohdassa säädetty lyhyiden pellavakuitujen ja hampukkuitujen 5 000 tonnin jakaminen taattuihin kansallisiin määriin tehdään markkinointivuoden 2011/2012 osalta ennen kuluva markkinointivuoden 16 päivää marraskuuta.
- (2) Italia on toimittanut tätä varten komissiolle tiedot aloista, joista on tehty osto-/myyntisopimuksia, jalostussopimuksia tai jalostussopimuksia, samoin kuin tiedot pellava- ja hamppuvarsien ja -kuitujen tuotosarvioista.
- (3) Toisaalta Tanskassa, Kreikassa, Irlannissa ja Luxemburgissa ei markkinointivuonna 2011/2012 tuoteta pellavatai hampukkuituja.

(4) Mainittujen tietojen mukaisesti laadittujen tuotantoarvioiden perusteella kyseisten viiden jäsenvaltion kokonaistuotannossa ei saavuteta niille myönnettyä 5 000 tonnin määrää. Taatut kansalliset määrät olisi vahvistettava jäljempänä esitetyn mukaisesti.

(5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Markkinointivuoden 2011/2012 osalta jako kansallisiin taattuihin määriin asetuksen (EY) N:o 1234/2007 94 artiklan 1 a kohdassa yhdessä sen liitteessä XI olevan A.II kohdan b alakohdan kanssa säädettyllä tavalla on seuraavanlainen:

— Tanska	0 tonnia
— Kreikka	0 tonnia
— Irlanti	0 tonnia
— Italia	15 tonnia
— Luxemburg	0 tonnia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 16 päivästä marraskuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 149, 7.6.2008, s. 38.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1267/2011,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2092/91 kumoamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 3 kohdan ja 38 artiklan d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 1235/2008 ⁽²⁾ 10 artiklan mukaisesti komissio laatii luettelon vastaavuustarkoituksessa hyväksytyistä tarkastuslaitoksista ja tarkastusviranomaisista, joilla on toimivalta tehdä tarkastuksia ja myöntää sertifiikaatteja kolmansissa maissa, ja julkaisee kyseisen luettelon mainitun asetuksen liitteessä IV.
- (2) Komissio on tarkastellut ennen 31 päivää lokakuuta 2009 vastaanotettuja hakemuksia luetteloon sisällyttämiseksi ottaen huomioon ainoastaan täydelliset hakemukset. Kyseisiä tarkastuslaitoksia ja tarkastusviranomaisia pyydettiin toimittamaan lisätietoja kahden kuukauden kuluessa, jotta komissio voi tarkistaa, täyttivätkö kyseiset laitokset ja viranomaiset asetuksen (EY) N:o 1235/2008 11 artiklan vaatimukset. Asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteeseen IV olisi sisällytettävä ainoastaan sellaiset tarkastuslaitokset ja tarkastusviranomaiset, joiden osalta voitiin kaikkien saatujen tietojen myöhemmän tarkastelun perusteella päätellä, että ne täyttivät kyseiset vaatimukset.
- (3) Tarkastuslaitoksille ja tarkastusviranomaisille osoitettujen lisätietopyyntöjen suuren määrän vuoksi niiden arviointi ja ensimmäisen luettelon laatiminen vei luultua enemmän aikaa. Kokemuksen perusteella jäsenvaltioille olisi annettava mahdollisuus jatkaa tuontilupien myöntämistä, mutta niiden enimmäiskestoajaksi olisi määritettävä ja jäsenvaltioille olisi annettava pidempi ajanjakso kyseisten tuontilupien myöntämiselle.
- (4) Hakemuksia arvioitaessa voi osoittautua vaikeaksi ymmärtää, missä olosuhteissa tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen voidaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 12 artiklan 2 kohdan nojalla poistaa luettelosta. Ylimääräisten vaikeuksien välttämiseksi kyseisiä olosuhteita on

selvennettävä. Tästä ei kuitenkaan saisi aiheutua tarkastuslaitoksille tai tarkastusviranomaisille uusia velvoitteita.

- (5) Kokemus on osoittanut, että tuotteen luonnonmukaisuuteen vaikuttavien rikkomistapausten ja sääntöjenvastaisuuksien seuraamusten tulkinnaissa voi syntyä vaikeuksia. Ylimääräisten vaikeuksien välttämiseksi ja asetuksen (EY) N:o 1235/2008, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, sekä luonnonmukaisten tuotteiden tuontia kolmansista maista koskevien muiden voimassa olevien säännösten välisen yhteyden selventämiseksi on syytä palauttaa mieliin jäsenvaltion tarkastuslaitoksen tai tarkastusviranomaisen velvollisuudet asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 3 kohdan mukaisesti tuotavien vaatimustenvastaisten tuotteiden osalta. Tästä ei kuitenkaan saisi aiheutua tarkastuslaitoksille tai tarkastusviranomaisille uusia velvoitteita.
- (6) Jotta varmistettaisiin joustava siirtyminen kansallisesta lupajärjestelmästä luetteloon vastaavuustarkoituksessa hyväksytyistä tarkastuslaitoksista ja tarkastusviranomaisista, joilla on toimivalta tehdä tarkastuksia ja myöntää sertifiikaatteja kolmansissa maissa, tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä heinäkuuta 2012.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1235/2008 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat luonnonmukaisen tuotannon sääntelykomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1235/2008 seuraavasti:

- 1) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen taikka kyseiseen tarkastuslaitokseen tai tarkastusviranomaiseen liittyvä viittaus tiettyyn tuoteluokkaan tai tiettyyn kolmanteen maahan voidaan poistaa tämän asetuksen 10 artiklassa tarkoitettua luettelosta asetuksen (EY) N:o 834/2007 37 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen seuraavissa tapauksissa:

- a) komissio ei ole saanut 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua vuosikertomusta viimeistään 31 päivänä maaliskuuta;

⁽¹⁾ EUVL L 189, 20.7.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 334, 12.12.2008, s. 25.

- b) tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen ei ole ilmoittanut komissiolle riittävän ajoissa tekniseen asiakirjaansa tehdyistä muutoksista;
- c) tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen ei ole toimittanut komissiolle tietoja sääntöjenvastaisuuksien tutkimisen aikana;
- d) tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen ei ole toteuttanut havaittujen sääntöjenvastaisuuksien ja rikkomisten johdosta asianmukaisia korjaavia toimenpiteitä;
- e) tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen ei suostu paikalla tehtävään tarkastukseen komission pyynnöstä tai paikalla tehtävän tarkastuksen tulos on kielteinen tarkastustoimenpiteiden järjestelmällisten puutteiden vuoksi;
- f) mikä tahansa muu tilanne, jossa kuluttaja on vaarassa saada harhaanjohtavan kuvan tarkastuslaitoksen tai tarkastusviranomaisen sertifioimien tuotteiden todellisesta luonteesta.

Jos tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen ei toteuta komission pyynnöstä tarkoituksenmukaisia ja oikea-aikaisia korjaavia toimia määräajassa, jonka komissio vahvistaa ongelman vakavuuden perusteella ja joka yleensä on vähintään 30 päivää, komissio poistaa sen luettelosta viipymättä asetuksen (EY) N:o 834/2007 37 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. Päätös luettelosta poistamisesta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Komissio saattaa asianmukaisia teknisiä keinoja käyttäen muutetun luettelon yleisön saataville mahdollisimman pian muun muassa julkaisemalla sen internetissä.”

2) Korvataan 15 artikla seuraavasti:

”15 artikla

Tuotteet, jotka eivät ole vaatimusten mukaisia

1. Tuotteiden, jotka eivät täytä asetuksen (EY) N:o 834/2007 vaatimuksia, luovutus vapaaseen liikkeeseen unionissa edellyttää, että viittaukset luonnonmukaiseen tuotantoon poistetaan pakkausmerkinnöistä, mainoksista ja saateasiakirjoista, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 834/2007 30 artiklan ja/tai asetuksen (EY) N:o 889/2008 mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden tai toimien soveltamista.

2. Tapauksissa, joissa epäillään asetuksessa (EY) N:o 834/2007 säädettyjen vaatimusten noudattamiseen liittyvää säännösten rikkomista tai sääntöjenvastaisuutta saman asetuksen 33 artiklan 3 kohdan mukaisesti tuotavien tuotteiden osalta, tuojan on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet asetuksen (EY) N:o 889/2008 91 artiklan 1 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 834/2007 30 artiklan mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden tai toimien soveltamista.

Tuojan ja tämän asetuksen 13 artiklassa tarkoitetun tarkastussertifikaatin myöntäneen tarkastuslaitoksen tai tarkastusviranomaisen on ilmoitettava asiasta välittömästi asianomaisten jäsenvaltioiden ja kyseisten tuotteiden luonnonmukaiseen tuotantoon osallistuneiden kolmansien maiden tarkastuslaitoksille, tarkastusviranomaisille ja toimivaltaisille viranomaisille sekä tarvittaessa komissiolle. Tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen voi vaatia, että tuotetta ei saa saattaa markkinoille niin, että siinä on viittauksia luonnonmukaiseen tuotantotapaan, jolleivät toimijan toimittamat tai jostain muusta lähteestä saadut tiedot saa sitä vakuuttuneeksi siitä, että tällainen epäily on poistettu.

3. Jos jäsenvaltion tai kolmannen maan tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen epäilee perustellusti asetuksessa (EY) N:o 834/2007 säädettyjen vaatimusten noudattamiseen liittyvää säännösten rikkomista tai sääntöjenvastaisuutta saman asetuksen 33 artiklan 3 kohdan mukaisesti tuotavien tuotteiden osalta, sen on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet asetuksen (EY) N:o 889/2008 91 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja ilmoitettava asiasta välittömästi asianomaisten jäsenvaltioiden ja kyseisten tuotteiden luonnonmukaiseen tuotantoon osallistuneiden kolmansien maiden tarkastuslaitoksille, tarkastusviranomaisille ja toimivaltaisille viranomaisille sekä komissiolle, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 834/2007 30 artiklan mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden tai toimien soveltamista.”

3) Muutetaan 19 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Lupien voimassaolon on päätyttävä viimeistään 12 kuukauden kuluttua niiden myöntämisestä, lukuun ottamatta lupia, jotka on jo myönnetty pidemmäksi ajaksi ennen 1 päivää heinäkuuta 2012.”

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jäsenvaltiot eivät enää saa myöntää tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja lupia 1 päivästä heinäkuuta 2013 alkaen, paitsi jos

— kyseiset tuontituotteet ovat tavaroita, joiden luonnonmukaista tuotantoa kolmannessa maassa valvoo 10 artiklan mukaisesti laadittuun luetteloon kuulumaan tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen, tai

— kyseiset tuontituotteet ovat tavaroita, joiden luonnonmukaista tuotantoa kolmannessa maassa valvoo 10 artiklan mukaisesti laadittuun luetteloon kuuluva tarkastuslaitos tai tarkastusviranomainen, mutta jotka eivät kuulu mihinkään liitteessä IV kyseisen kolmannen maan tarkastuslaitoksen tai tarkastusviranomaisen osalta luetelluista tuoteluokista.”

- c) Korvataan 5 kohdassa päivämäärä "1 päivästä tammi-
kuuta 2013" päivämäärällä "1 päivästä heinäkuuta 2014".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen,
kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

- 4) Korvataan liite IV tämän asetuksen liitteellä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

"LIITE IV

LUETTELO VASTAAVUUSTARKOITUKSESSA HYVÄKSYTYISTÄ TARKASTUSLAITOKSISTA JA TARKASTUSVIRANOMAISISTA SEKÄ 10 ARTIKLASSA TARKOITETUT ASIANOMAISET ERITTELYT

Tässä liitteessä tuoteluokista käytetään seuraavia koodeja:

- A: Jalostamattomat kasvituotteet
 B: Elävät eläimet tai jalostamattomat eläintuotteet
 C: Vesiviljelytuotteet
 D: Elintarvikkeiksi tarkoitettujen jalostettujen maataloustuotteiden (*)
 E: Rehuksi tarkoitettujen jalostettujen maataloustuotteiden (*)
 F: Siemenet ja lisäaineisto

Jollei toisin mainita, tämän asetuksen 10 artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettu kunkin tarkastuslaitoksen tai tarkastusviranomaisen internetosoite, jossa on luettelo tarkastusjärjestelmän soveltamisalaan kuuluvista toimijoista, ja yhteyspiste, josta saa tiedot toimijoiden sertifiointiasemasta ja asianomaisista tuoteluokista sekä toimijoista ja tuotteista, joiden sertifiointi on keskeytetty tai lakkautettu, on ilmoitettu 2 kohdassa (internetosoite).

"Organska Kontrola"

- Osoite: Hamdije Čemerlića 2/10, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina
- Internetosoite: <http://www.organskakontrola.ba>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BA	BA-BIO-101	x	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"CCPB Srl"

- Osoite: Via Jacopo Barozzi N.8, 40126 Bologna, Italy
- Internetosoite: <http://www.ccpb.it>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
HR	HR-BIO-102	—	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

(*) Ainesosilla on oltava asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 3 kohdan mukainen hyväksytyn tarkastuslaitoksen tai tarkastusviranomaisen sertifiointi tai niiden on oltava tuotettuja ja sertifoituja asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyssä kolmannessa maassa taikka tuotettuja ja sertifoituja unionissa asetuksen (EY) N:o 834/2007 mukaisesti.

”Organic Food Development Center”

- Osoite: 8 Jiang-Wang-Miao St., Nanjing 210042, China
- Internetosoite: <http://www.ofdc.org.cn>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinnumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
CN	CN-BIO-103	x	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luettelon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.”

- Osoite: Calle 16 de septiembre N° 204, Ejido Guadalupe Victoria, Oaxaca, Mexico, C.P. 68026
- Internetosoite: <http://www.certimexsc.com>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinnumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
MX	MX-BIO-104	x	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luettelon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”California Certified Organic Farmers”

- Osoite: 2155 Delaware Avenue, Suite 150, Santa Cruz, CA 95060, USA
- Internetosoite: <http://www.ccof.org>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinnumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
MX	MX-BIO-105	x	—	—	x	—	x
US	US-BIO-105	x	x	—	x	x	x

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luettelon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Organic Certifiers”

- Osoite: 6500 Casitas Pass Road, Ventura, CA 93001, USA
- Internetosoite: <http://www.organiccertifiers.com>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
KR	KR-BIO-106	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-106	x	—	—	—	—	—
PH	PH-BIO-106	x	—	—	x	—	—
US	US-BIO-106	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Australian Certified Organic"

1. Osoite: PO Box 530–766 Gympie Rd, Chermside QLD 4032, Australia

2. Internetosoite: <http://www.australianorganic.com.au>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
CK	CK-BIO-107	x	—	—	—	—	—
FJ	FJ-BIO-107	x	—	—	x	—	—
FK	FK-BIO-107	—	x	—	—	—	—
HK	HK-BIO-107	x	—	—	x	—	—
KR	KR-BIO-107	—	—	—	x	—	—
MG	MG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
PG	PG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
TH	TH-BIO-107	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Organic Standard"

1. Osoite: 51-B, Bohdana Khmelnytskoho str., Kyiv, 01030, Ukraine

2. Internetosoite: <http://www.organicstandard.com.ua>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
UA	UA-BIO-108	x	x	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Ekolojik Tarim Kontrol Organizasyonu"

- Osoite: 160 Sok. 13/7 Bornova, 35040 Izmir, Turkey
- Internetosoite: <http://www.etko.org>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AZ	AZ-BIO-109	x	—	—	x	—	—
GE	GE-BIO-109	x	—	—	—	—	—
KZ	KZ-BIO-109	x	—	—	x	—	—
RU	RU-BIO-109	x	—	—	x	—	—
RS	RS-BIO-109	x	—	—	x	—	—
TR	TR-BIO-109	x	x	—	x	—	—
UA	UA-BIO-109	x	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Organización Internacional Agropecuaria"

- Osoite: Av. Santa Fe 830 - (B1641ABN) – Acassuso, Buenos Aires – Argentina
- Internetosoite: <http://www.oia.com.ar>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
UY	UY-BIO-110	—	x	—	—	—	—
BR	BR-BIO-110	—	x	—	—	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"International Certification Services, Inc."

- Osoite: 301 5th Ave SE Medina, ND 58467, United States
- Internetosoite: <http://www.ics-intl.com>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
MX	MX-BIO-111	—	—	—	x	—	—
PF	PF-BIO-111	—	—	—	x	—	—
US	US-BIO-111	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Ecoglobe”

1. Osoite: 1, A. Khachaturyan Str., apt. 66, 0033 Yerevan, Armenia

2. Internetosoite: <http://www.ecoglobe.am>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AM	AM-BIO-112	x	—	—	x	—	—
RU	RU-BIO-112	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Quality Assurance International”

1. Osoite: 9191 Town Centre Road, Suite 200, San Diego, CA 92122, United States

2. Internetosoite: <http://www.qai-inc.com>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
MX	MX-BIO-113	x	—	—	x	—	—
PY	PY-BIO-113	x	—	—	x	—	—
US	US-BIO-113	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”LibanCert”

1. Osoite: Chiah-Boulevard Kamil Chamoun – Baaklini Center – 4th floor, Beirut, Libanon

2. Internetosoite: <http://www.libancert.org>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
JO	JO-BIO-114	x	—	—	x	—	—
LB	LB-BIO-114	x	—	—	x	—	—
SY	SY-BIO-114	x	—	—	—	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Istituto Certificazione Etica e Ambientale"

- Osoite: Via Nazario Sauro 2, 40121 Bologna, Italy
- Internetosoite: <http://www.icea.info>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
AE	AE-BIO-115	x	—	—	x	—	—
AL	AL-BIO-115	x	—	—	x	—	—
LA	LA-BIO-115	—	—	—	x	—	—
LB	LB-BIO-115	—	—	—	x	—	—
MD	MD-BIO-115	x	—	—	x	—	—
MG	MG-BIO-115	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-115	x	—	—	x	—	—
MY	MY-BIO-115	—	—	—	x	—	—
SN	SN-BIO-115	x	—	—	—	—	—
SY	SY-BIO-115	x	—	—	x	—	—
TH	TH-BIO-115	—	—	—	x	—	—
TR	TR-BIO-115	x	—	—	x	—	—
UY	UY-BIO-115	x	—	—	x	—	—
VN	VN-BIO-115	—	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Oregon Tilth"

- Osoite: 260 SW Madison Ave, Ste 106, Corvallis, OR 97333, United States
- Internetosoite: <http://tilth.org>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
US	US-BIO-116	x	—	—	x	—	x

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Caucacert Ltd"

- Osoite: 2, Marshal Gelovani Street, 5th floor, Suite 410, Tbilisi 0159, Georgia
- Internetosoite: <http://www.caucacert.ge>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GE	GE-BIO-117	x	—	—	—	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"Bio Latina Certificadora"

1. Osoite: Av. Alfredo Benavides 330, Ofic. 203, Miraflores, Lima 18, Peru

2. Internetosoite: <http://www.biolatina.com>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
PE	PE-BIO-118	x	—	—	—	—	—
BO	BO-BIO-118	x	—	—	—	—	—
NI	NI-BIO-118	x	—	—	—	—	—
HN	HN-BIO-118	x	—	—	—	—	—
CO	CO-BIO-118	x	—	—	—	—	—
GT	GT-BIO-118	x	—	—	—	—	—
PA	PA-BIO-118	x	—	—	—	—	—
MX	MX-BIO-118	x	—	—	—	—	—
VE	VE-BIO-118	x	—	—	—	—	—
SV	SV-BIO-118	x	—	—	—	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

"The national association for sustainable agriculture, Australia"

1. Osoite: Unit 7/3 Mount Barker Road, Stirling SA 5152, Australia

2. Internetosoite: <http://www.nasaa.com.au>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
ID	ID-BIO-119	—	—	—	x	—	—
LK	LK-BIO-119	—	—	—	x	—	—
NP	NP-BIO-119	—	—	—	x	—	—
PG	PG-BIO-119	—	—	—	x	—	—
SB	SB-BIO-119	—	—	—	x	—	—
TL	TL-BIO-119	—	—	—	x	—	—
WS	WS-BIO-119	—	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Organic crop improvement association”

1. Osoite: 1340 North Cotner Boulevard, Lincoln, NE 68505–1838, USA

2. Internetosoite: <http://www.ocia.org>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
GT	GT-BIO-120	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-120	x	—	—	x	—	—
NI	NI-BIO-120	x	—	—	x	—	—
PE	PE-BIO-120	x	—	—	x	—	—
SV	SV-BIO-120	x	—	—	x	—	—
US	US-BIO-120	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Organic agriculture certification Thailand”

1. Osoite: 619/43 Kiatngamwong Building, Ngamwongwan Rd., Tambon Bangkhen, Muang District, Nonthaburi 11000, Thailand

2. Internetosoite: <http://www.actorganic-cert.or.th>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
ID	ID-BIO-121	x	—	—	x	—	—
LA	LA-BIO-121	x	—	—	x	—	—
TH	TH-BIO-121	x	—	—	x	—	—
VN	VN-BIO-121	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Instituto Biodinamico Certificações”

1. Osoite: Rua Dr. Costa Leite, 1351, 18 602 110, Botucatu SP, Brasil

2. Internetosoite: <http://www.ibd.com.br>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BR	BR-BIO-122	x	x	—	x	x	—
CN	CN-BIO-122	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-122	—	x	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”IMO Control Latinoamérica Ltda.”

1. Osoite: Calle Pasoskanki 2134, Cochabamba, Bolivia

2. Internetosoite: <http://www.imo.ch>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BO	BO-BIO-123	x	—	—	x	—	—
DO	DO-BIO-123	x	—	—	—	—	—
GT	GT-BIO-123	x	—	—	—	—	—
MX	MX-BIO-123	x	—	—	x	—	—
NI	NI-BIO-123	x	—	—	—	—	—
PE	PE-BIO-123	x	—	—	x	—	—
PY	PY-BIO-123	x	—	—	x	—	—
SV	SV-BIO-123	x	—	—	—	—	—
VE	VE-BIO-123	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Uganda Organic Certification Ltd”

1. Osoite: P.O. Box 33743, Kampala, Uganda

2. Internetosoite: <http://www.ugocert.org>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
UG	UG-BIO-124	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Center of Organic Agriculture in Egypt”

- Osoite: 14 Ibrahim Shawarby St. New Nozha, P.O.Box 1535 Alf Maskan 11777, Cairo, Egypt
- Internetosoite: <http://www.coae-eg.com>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinnumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
EG	EG-BIO-125	x	—	—	x	—	x
SA	SA-BIO-125	x	—	—	—	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Bolicert Ltd”

- Osoite: Street Colon 756, floor 2, office 2A, Edif. Valdivia Casilla 13030, La Paz, Bolivia
- Internetosoite: <http://www.bolicert.org>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinnumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BO	BO-BIO-126	x	—	—	x	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Washington State Department of Agriculture”

- Osoite: 1111 Washington Street, PO Box 42560 Olympia WA 98504–2560, United States of America
- Internetosoite: <http://agr.wa.gov>
- Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinnumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
US	US-BIO-127	x	—	—	—	—	—

- Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet
- Luetteloon sisällyttämisen kestoaja: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Certisys”

- Osoite: Rue Joseph Bouché 57/3, 5310 Bolinne, Belgium
- Internetosoite: <http://www.certisys.eu>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BF	BF-BIO-128	x	—	—	x	—	—
GH	GH-BIO-128	x	—	—	x	—	—
ML	ML-BIO-128	x	—	—	x	—	—
SN	SN-BIO-128	x	—	—	x	—	—
VN	VN-BIO-128	—	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaika: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”Doalnara Certified Organic Korea, LLC”

1. Osoite: 192-3 Jangyang-ri, Socho-myeon, Wonju-si, Gangwon, South Korea

2. Internetosoite: <http://dcok.systemdcok.or.kr>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
KR	KR-BIO-129	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaika: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti

”BioGro New Zealand Limited”

1. Osoite: PO Box 9693 Marion Square, Wellington 6141, New Zealand

2. Internetosoite: <http://www.biogro.co.nz>

3. Asianomaiset kolmannet maat, koodinumerot ja tuoteluokat:

Kolmas maa	Koodinumero	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
VU	VU-BIO-130	x	—	—	—	—	—

4. Poikkeukset: Siirtymävaiheen tuotteet

5. Luetteloon sisällyttämisen kestoaika: 30 päivään kesäkuuta 2015 asti”

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1268/2011,
annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 7 päivänä joulukuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	58,7
	MA	47,0
	MK	68,6
	TR	87,1
	ZZ	65,4
0707 00 05	TR	103,7
	ZZ	103,7
0709 90 70	MA	31,6
	TR	122,9
	ZZ	77,3
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	MA	56,6
	TR	45,8
	UY	42,5
	ZA	51,9
	ZZ	46,6
0805 20 10	MA	64,0
	ZZ	64,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	32,0
	IL	76,9
	JM	129,1
	TR	77,0
	ZZ	78,8
0805 50 10	TR	53,9
	ZZ	53,9
0808 10 80	CA	120,5
	CL	90,0
	CN	71,1
	US	123,5
	ZA	180,1
	ZZ	117,0
0808 20 50	CN	48,8
	TR	133,1
	ZZ	91,0

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1269/2011,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,****täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 markkinointivuodeksi 2011/12 vahvistettujen sokerialan tiettyjen tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja eräiden siirappien edustavien hintojen sekä niiden tuonnissa sovellettavien

lisätullien määrät markkinointivuodeksi 2011/12 on vahvistettu komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 ⁽³⁾. Kyseiset hinnat ja tullien määrät on viimeksi muutettu komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1218/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Komissiolla tällä hetkellä käytettävissä olevien tietojen perusteella kyseisiä määriä olisi muutettava asetuksessa (EY) N:o 951/2006 säädettyjen sääntöjen mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 951/2006 36 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 markkinointivuodeksi 2011/12 vahvistetut edustavat hinnat ja tuonnissa sovellettavat lisätullit ja esitetään ne tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 7 päivänä joulukuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.⁽³⁾ EUVL L 254, 30.9.2011, s. 12.⁽⁴⁾ EUVL L 310, 25.11.2011, s. 8.

LIITE

Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 95 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 7 päivästä joulukuuta 2011

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 nettokilogrammalta tuotetta	Lisätulli 100 nettokilogrammalta tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	41,35	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	41,35	2,50
1701 12 10 ⁽¹⁾	41,35	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	41,35	2,20
1701 91 00 ⁽²⁾	45,89	3,70
1701 99 10 ⁽²⁾	45,89	0,57
1701 99 90 ⁽²⁾	45,89	0,57
1702 90 95 ⁽³⁾	0,46	0,24

⁽¹⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa III kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan yhden prosentin sakkaroosipitoisuudelle.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1270/2011,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,****kiintiön ulkopuolisen sokerin vientitodistusten myöntämistä koskevan hyväksymisprosentin vahvistamisesta, vientitodistushakemusten hylkäämisestä ja vientitodistushakemusten jättämisen keskeyttämisestä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus),

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 e artiklan yhdessä sen 9 artiklan 1 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 61 artiklan ensimmäisen kohdan d alakohdan mukaisesti kyseisen asetuksen 56 artiklassa tarkoitetun kiintiön ulkopuolella markkinointivuoden aikana tuotettu sokeri voidaan viedä ainoastaan komission vahvistaman määrällisen rajoituksen puitteissa.
- (2) Kiintiön ulkopuolisen isogluukoosin ja sokerin viennin määrällisen rajoituksen vahvistamisesta markkinointivuoden 2011/2012 loppuun 15 päivänä huhtikuuta 2011 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 372/2011 ⁽³⁾ vahvistetaan edellä mainitut rajoitukset.

- (3) Vientitodistushakemusten mukaiset määrät sokeria ylittävät täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 372/2011 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistetun määrällisen rajoituksen. Sen vuoksi olisi vahvistettava 1 päivänä joulukuuta 2011 haetuille määrille hyväksymisprosentti. Lisäksi olisi hylättävä kaikki 2 päivän joulukuuta 2011 jälkeen jätetyt sokerin vientitodistushakemukset ja keskeytettävä vientitodistushakemusten jättäminen,

ON HYVÄKSYNYT ASETUKSEN:

1 artikla

1. Myönnetään kiintiön ulkopuolisen sokerin vientitodistukset, joiden hakemukset on jätetty 1 päivänä joulukuuta 2011 välisenä aikana, siten, että haettaviin määriin sovelletaan 51,679586 prosentin suuruista hyväksymisprosenttia.
2. Hylätään 5, 6 ja 7 päivänä joulukuuta 2011 jätetyt kiintiön ulkopuolisen sokerin vientitodistushakemukset.
3. Keskeytetään kiintiön ulkopuolisen sokerin vientitodistushakemusten jättäminen 8 päivästä joulukuuta 2011 31 päivään joulukuuta 2011.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUVL L 102, 16.4.2011, s. 8.

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 30 päivänä marraskuuta 2011,

Maailman kauppajärjestön (WTO) yleisneuvostossa omaksuttavasta Euroopan unionin kannasta päätökseen WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamisesta Länsi-Balkanin aluetta koskevan EU:n autonomisen tullietuusmenettelyn täytäntöönpanoa varten

(2011/809/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni on antanut säädöksiä Länsi-Balkanin aluetta koskevan autonomisen tullietuusmenettelyn voimassaolon jatkamisesta 31 päivään joulukuuta 2015 saakka. Ilman tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT 1994) I artiklan 1 kohdan mukaisia unionin velvoitteita koskevaa poikkeusta autonomisen tullietuusmenettelyn mukainen etuuskohtelu olisi ulotettava koskemaan kaikkia muitakin Maailman kauppajärjestön (WTO) jäseniä. Sen vuoksi on asianmukaista Maailman kauppajärjestön perustamisesta tehdyn Marrakeshin sopimuksen IX artiklan 3 kohdan mukaisesti pyytää GATT 1994 -sopimuksen I artiklan 1 kohdan säännöksiä koskevaa poikkeuslupaa.
- (2) Unioni esitti tällaisen pyynnön 26 päivänä lokakuuta 2011 ja WTO:n yleisneuvosto harkitsee kyseistä pyyntöä.

- (3) On sen vuoksi aiheellista määrittää kanta, joka omaksutaan unionin puolesta WTO:n yleisneuvostossa kyseiseen pyyntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan unionin kanta Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa on hyväksyä Länsi-Balkanin aluetta koskevan WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkaminen 31 päivään joulukuuta 2016.

Komissio esittää tämän kannan.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. VINCENT-ROSTOWSKI

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 30 päivänä marraskuuta 2011,

Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa omaksuttavasta Euroopan unionin kannasta tiettyjen WTO-poikkeuslupien myöntämistä ja/tai jatkamista koskeviin pyyntöihin

(2011/810/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maailman kauppajärjestön perustamisesta tehdyn Marrakeshin sopimuksen, jäljempänä 'WTO-sopimus', IX artiklassa vahvistetaan menettelyt, joiden mukaisesti WTO-sopimuksen liitteissä 1A, 1B ja 1C sekä näiden liitteissä olevia monenkeskisiä sopimuksia koskevia poikkeuslupia myönnetään.
- (2) Kun WTO:ssa tehdään poikkeuslupapyyntöjä, asianomaiselle WTO:n elimelle annetaan usein hyvin vähän aikaa pyyntöjä koskevan lopullisen päätöksen tekemiseksi, ja samalla WTO:n jäseniltä edellytetään nopeaa reaktiota.
- (3) On unionin edun mukaista, että hyväksytään joutuisasti vuoden kestävän poikkeuslupan myöntämistä tai jatkamista koskevat pyynnöt, jotka liittyvät harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän, jäljempänä 'HS-järjestelmä', käyttöönottoon 1 päivänä tammikuuta 1988 sekä Maailman tullijärjestön neuvoston suosittamien HS-järjestelmän ensimmäisten, toisten, kolmansien, neljänsien ja viidensien muutosten, joista käytetään nimityksiä 'HS92-muutokset' (jotka tulivat voimaan 1 päivänä tammikuuta 1992), 'HS96-muutokset' (jotka tulivat voimaan 1 päivänä tammikuuta 1996), 'HS2002-muutokset' (jotka tulivat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2002), 'HS2007-muutokset' (jotka tulivat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007) ja 'HS2012-muutokset' (jotka tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2012) käyttöönottoon, samoin kuin sellaisten tulevien HS-järjestelmän muutosten käyttöönottoon, joilla velvoitetaan jäsenet sisällyttämään nämä muutokset myönnytysluetteloihinsa (muuttamalla tariffimyönnytysluettelot HS-nimikkeistön mukaisiksi).
- (4) Nykyinen poikkeuslupa, jonka nojalla Kap Verde saa jatkaa määräaikaan vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen, jäljempänä vuoden GATT 1994 -sopimus', ja tullausarvoa koskevan WTO:n sopimuksen panemiseksi täytäntöön täysimääräisesti, päättyy 31 päivänä joulukuuta 2011. Poikkeuslupan jatkamisen vaikutus unionin talouteen ja kauppaan olisi minimaalinen.

- (5) Kanadan CARIBCAN-tullietuusohjelmaan liittyvä nykyinen poikkeuslupa päättyy 31 päivänä joulukuuta 2011. Tämän poikkeuslupan jatkamisen vaikutus unionin talouteen ja kauppaan olisi minimaalinen, ja olisi myös unionin yleislinjan mukaista tukea kehitysmaiden taloudellista kehitystä tullietuuksien avulla.
- (6) Nykyinen poikkeuslupa, jonka nojalla Kuuba saa poiketa vuoden 1994 GATT-sopimuksen XV artiklan 6 kohdasta, päättyy 31 päivänä joulukuuta 2011. Tämän poikkeuslupan jatkamisen vaikutus unionin talouteen ja kauppaan olisi minimaalinen.
- (7) Nykyinen poikkeuslupa, jonka nojalla Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmään osallistuvat maat saavat asettaa tiettyjä rajoituksia niin sanottujen "veritimanttien" kaupalle, päättyy 31 päivänä joulukuuta 2011. Tämän poikkeuslupan jatkamisen vaikutus unionin talouteen ja kauppaan olisi minimaalinen; sen sijaan sillä olisi suuri merkitys unionin yleisille kauppasuhteille.
- (8) Tämän vuoksi on asianmukaista vahvistaa näitä poikkeuslupia koskeva WTO:n yleisneuvostossa omaksuttava unionin kanta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa omaksuttava Euroopan unionin kanta on tukea seuraavia WTO-sopimuksen IX artiklan 3 kohdan nojalla myönnettäviä WTO-poikkeuslupia koskevia pyyntöjä:

- a) pyynnöt, jotka koskevat sellaisten poikkeuslupien myöntämistä ja/tai jatkamista, jotka liittyvät harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän, jäljempänä 'HS-järjestelmä', käyttöönottoon, siihen vuosina 1992 ('HS92-muutokset'), 1996 ('HS96-muutokset'), 2002 ('HS2002-muutokset'), 2007 ('HS2007-muutokset') ja 2012 ('HS2012-muutokset') tehtyjen muutosten käyttöönottoon sekä sellaisten tulevien HS-järjestelmän muutosten käyttöönottoon, joilla velvoitetaan jäsenet sisällyttämään nämä muutokset myönnytysluetteloihinsa;
- b) pyynnöt jatkoajan myöntämiseksi Kap Verdeä koskevalle poikkeusluvalla, jonka nojalla se saa jatkaa määräaikaan vuoden 1994 GATT-sopimuksen VII artiklan sekä tullausarvoa koskevan WTO:n sopimuksen panemiselle täytäntöön täysimääräisesti;

- c) pyynnöt jatkoajan myöntämiseksi Kanadaa koskevalle poikkeusluvalle, jonka nojalla se saa myöntää etuuskohtelun valikoiduille kehitysmaille (CARIBCAN-ohjelma);
- d) pyynnöt jatkoajan myöntämiseksi Kuubaa koskevalle poikkeusluvalle, jonka nojalla sen saa poiketa vuoden 1994 GATT-sopimuksen XV artiklan 6 kohdasta;
- e) pyynnöt jatkoajan myöntämiseksi Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmänä liittyvälle poikkeusluvalle.

2 artikla

Komissio tiedottaa neuvostolle kauppapoliittisen komitean välityksellä hyvissä ajoin etukäteen asianomaisen WTO:n elimen kokouksesta, jossa voidaan tehdä päätös jonkin tässä päätöksessä tarkoitetun pyynnön johdosta. Neuvosto voi kymmenen

päivän kuluessa siitä, kun komissio on tiedottanut asiasta kauppapoliittiselle komitealle, pyytää komissiota jatkamaan asianomaista poikkeuslupapyyntöä koskevan erillisen neuvoston päätöksen hyväksymismenettelyä.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. VINCENT-ROSTOWSKI

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 1 päivänä joulukuuta 2011,
Euroopan talous- ja sosiaalikomitean belgialaisen jäsenen nimeämisestä
(2011/811/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 302 artiklan,

1 artikla

ottaa huomioon Belgian hallituksen ehdotuksen,

Nimetään Philippe de BUCK van OVERSTRAETEN, Director General, BUSINESSEUROPE Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2015.

ottaa huomioon Euroopan komission lausunnon,

2 artikla

sekä katsoo seuraavaa:

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

(1) Neuvosto antoi 13 päivänä syyskuuta 2010 päätöksen 2010/570/EU, Euratom ⁽¹⁾ Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2010 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2015 päättyväksi kaudeksi.

Tehty Brysselissä 1 päivänä joulukuuta 2011.

(2) Yksi Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenen paikka on vapautunut Robert de MUELENAEREN toimikauden päätyttyä,

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
W. KOSINIAK-KAMYSZ

⁽¹⁾ EUVL L 251, 25.9.2010, s. 8.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 1 päivänä joulukuuta 2011,
alueiden komitean ruotsalaisen jäsenen ja ruotsalaisen varajäsenen nimeämisestä
(2011/812/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon Ruotsin hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2009 ja 18 päivänä tammikuuta 2010 päätökset 2009/1014/EU ⁽¹⁾ ja 2010/29/EU ⁽²⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2010 ja 25 päivän tammikuuta 2015 väliseksi ajaksi.
- (2) Yksi alueiden komitean jäsenen paikka on vapautunut Kent JOHANSSONin toimikauden päätyttyä.
- (3) Yksi alueiden komitean varajäsenen paikka vapautuu, kun Ewa-May KARLSSON on nimetty alueiden komitean jäseneksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään alueiden komiteaan jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2015:

a) jäseneksi:

— Ewa-May KARLSSON, Ledamot i kommunfullmäktige, Vindelns kommun

ja

b) varajäseneksi:

— Carola GUNNARSSON, Ledamot i kommunfullmäktige, Sala kommun.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 1 päivänä joulukuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

W. KOSINIAK-KAMYSZ

⁽¹⁾ EUVL L 348, 29.12.2009, s. 22, ja

⁽²⁾ EUVL L 12, 19.1.2010, s. 11.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 1 päivänä joulukuuta 2011,
alueiden komitean espanjalaisen varajäsenen nimeämisestä
(2011/813/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2009 ja 18 päivänä tammikuuta 2010 päätökset 2009/1014/EU ⁽¹⁾ ja 2010/29/EU ⁽²⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivän tammikuuta 2010 ja 25 päivän tammikuuta 2015 väliseksi ajaksi.
- (2) Alueiden komitean varajäsenen paikka on vapautunut Miguel LUCENA BARRANQUERON toimikauden päätyttyä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään alueiden komiteaan jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2015 varajäseneksi:

— Elvira SAINT-GERONS HERRERA, Secretaria General de Acción Exterior de la Junta de Andalucía.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 1 päivänä joulukuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

W. KOSINIAK-KAMYSZ

⁽¹⁾ EUVL L 348, 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ EUVL L 12, 19.1.2010, s. 11.

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUTM SOMALIA/2/2011,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,****osallistujien komitean perustamisesta Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevaa Euroopan unionin sotilasoperaatiota (EUTM Somalia) varten**

(2011/814/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUTM Somalia) 15 päivänä helmikuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/96/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto on neuvoston päätöksen 2010/96/YUTP 8 artiklan 5 kohdan mukaisesti valtuuttanut poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään tarvittavat päätökset osallistujien komitean perustamiseksi EUTM Somalia -operaatiota varten.
- (2) Eurooppa-neuvoston Nizzassa 7, 8 ja 9 päivänä joulukuuta 2000 ja Brysselissä 24 ja 25 päivänä lokakuuta 2002 antamissa päätelmissä vahvistettiin järjestelyt, jotka koskevat kolmansien valtioiden osallistumista kriisinhallintaoperaatioihin ja osallistujien komitean perustamista.
- (3) Osallistujien komitea on keskeisessä asemassa EUTM Somalia -operaation päivittäisessä hallinnossa. Se on tärkein foorumi, jolla osallistuvat valtiot käsittelevät yhdessä kysymyksiä, jotka liittyvät niiden joukkojen käyttöön operaatioissa. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea, joka vastaa operaation poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta, ottaa huomioon osallistujien komiteassa esitetyt näkemykset.
- (4) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdystä pöytäkirjassa (No 22) olevan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden Euroopan unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Tanska ei siten osallistu tämän päätöksen täytäntöönpanoon eikä EUTM Somalia -operaation rahoittamiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla**Perustaminen ja toimeksianto**

Perustetaan osallistujien komitea Euroopan unionin sotilasoperaatiolle, jolla osallistutaan Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen (EUTM Somalia). Sen tehtävät on vahvistettu Eu-

rooppa-neuvoston Nizzassa 7, 8 ja 9 päivänä joulukuuta 2000 ja Brysselissä 24 ja 25 päivänä lokakuuta 2002 antamissa päätelmissä.

2 artikla**Kokoonpano**

1. Osallistujien komitean jäseniä ovat:
 - kaikkien jäsenvaltioiden edustajat, ja
 - niiden operaatioon osallistuvien, liitteessä lueteltujen kolmansien valtioiden edustajat, joiden osallistuminen on sotilaallisesti merkittävää.
2. EU:n operaation komentaja tai hänen edustajansa, Euroopan unionin sotilasesikunnan pääjohtaja tai hänen edustajansa ja komission edustajat osallistuvat osallistujien komitean kokouksiin.
3. Kolmansiä henkilöitä voidaan tarvittaessa kutsua kokoukseen tiettyjen asioiden käsittelyn ajaksi.

3 artikla**Puheenjohtaja**

Osallistujien komitean puheenjohtajana toimii unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja tai hänen edustajansa tiiviissä yhteistyössä Euroopan unionin sotilaskomitean puheenjohtajan tai hänen edustajansa kanssa.

4 artikla**Kokoukset**

1. Puheenjohtaja kutsuu osallistujien komitean koolle säännöllisin väliajoin. Olosuhteiden niin vaatiessa voidaan puheenjohtajan aloitteesta tai jäsenen pyynnöstä kutsua kokouksia koolle kiireellisesti.
2. Puheenjohtaja jakaa etukäteen esityslistaehdotuksen ja kokousasiakirjat. Kunkin kokouksen jälkeen jaetaan yhteenveto kokouksesta.

5 artikla**Menettely**

1. Rajoittamatta 3 kohdan soveltamista, poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean toimivaltaa ja EU:n operaation komentajan tehtäviä
 - osallistujien komitean operaation päivittäistä hallintoa koskevan päätöksen teko edellyttää operaatioon osallistuvien valtioiden edustajien yksimielisyyttä;
 - osallistujien komitea antaman suosituksen, joka koskee operatiiviseen suunnitteluun mahdollisesti tehtäviä mukautuksia, mukaan lukien tavoitteiden mukautukset, antaminen edellyttää osallistujien komitean jäsenten yksimielisyyttä.

⁽¹⁾ EUVL L 44, 19.2.2010, s. 16.

Jäsenen pidättäytyminen äänestyksestä ei estä yksimielisyyttä.

2. Puheenjohtaja toteaa, että enemmistö niiden valtioiden edustajista, joilla on oikeus osallistua käsittelyyn, on läsnä.

3. Kaikki menettelyä koskevat kysymykset ratkaistaan kokouksessa läsnä olevien osallistujien komitean jäsenten yksinkertaisella enemmistöllä.

4. Tanska ei osallistu komitean päätöksentekoon.

6 artikla

Tietojen luottamuksellisuus

1. Osallistujien komitean kokouksiin ja käsittelyihin sovelletaan neuvoston turvallisuussääntöjä turvallisuussäännöistä EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi 31 päivänä maa-

liskuuta 2011 tehdyn neuvoston päätöksen 2011/292/EY⁽¹⁾ mukaisesti. Erityisesti edellytetään, että osallistujien komitean jäsenillä on riittävä luotettavuusselvitys.

2. Osallistujien komitean käsittelet kuuluvat salassapitovelvollisuuden piiriin, jollei osallistujien komitea päättä yksimielisesti toisin.

7 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden
komitean puolesta*

Puheenjohtaja

O. SKOOG

⁽¹⁾ EUVL L 141, 27.5.2011, s. 17.

LIITE

2 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettu kolmansien valtioiden luettelo

— Serbia

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUTM SOMALIA/1/2011,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2011,****kolmansien valtioiden osallistumisen Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Somalia) hyväksymisestä**

(2011/815/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUTM Somalia) 15 päivänä helmikuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/96/YUTP⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) EUTM Somalian komentaja on järjestänyt joukkojen muodostamis- ja miehityskokoukset 17 päivänä marraskuuta 2008, 16 päivänä joulukuuta 2008 ja 19 päivänä maaliskuuta 2009.
- (2) EU:n operaation komentajan ja EU:n sotilaskomitean antamien Serbian EUTM Somaliaan osallistumista koskevien suositusten perusteella Serbian osallistuminen olisi hyväksyttävä.
- (3) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan (N:o 22) 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden Euroopan unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon,

joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Tanska ei siten osallistu tämän päätöksen täytäntöönpanoon eikä EUTM Somalian rahoitukseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla***Kolmansien valtioiden osallistuminen**

17 päivänä marraskuuta 2008, 16 päivänä joulukuuta 2008 ja 19 päivänä maaliskuuta 2009 järjestettyjen joukkojen muodostamis- ja miehityskokousten sekä EU:n operaation komentajan ja EU:n sotilaskomitean antamien suositusten perusteella hyväksytään Serbian osallistuminen Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Somalia).

*2 artikla***Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2011.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean
puolesta
Puheenjohtaja
O. SKOOG*

⁽¹⁾ EUVL L 44, 19.2.2010, s. 16.

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,
annettu 1 päivänä joulukuuta 2011,
vuonna 2012 liikkeeseen laskettavien metallirahojen määrän hyväksymisestä
(EKP/2011/21)
(2011/816/EU)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 128 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan keskuspankilla (EKP) on 1 päivästä tammikuuta 1999 lähtien yksinoikeus hyväksyä jäsenvaltioissa, joiden rahayksikkö on euro, liikkeeseen laskettavien metallirahojen määrä.
- (2) Jäsenvaltiot, joiden rahayksikkö on euro, ovat toimittaneet EKP:n hyväksyttäväksi arvionsa vuonna 2012 liikkeeseen laskettavien eurokolikoiden määrästä, ja arvioon on liitetty selitys arviointiperiaatteesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Vuonna 2012 liikkeeseen laskettavien eurokolikoiden määrän hyväksyminen

EKP hyväksyy jäsenvaltioissa, joiden rahayksikkö on euro, vuonna 2012 liikkeeseen laskettavien eurokolikoiden määrän seuraavien taulukoiden mukaisesti:

(miljoonaa euroa)

	Vuonna 2012 liikkeeseen laskettavat kiertoon tarkoitetut metallirahat sekä liikkeeseen laskettavat keräilymetallirahat (ei tarkoitettu kiertoon)
Belgia	196,0
Saksa	668,0
Viro	12,7
Irlanti	31,2

(miljoonaa euroa)

	Vuonna 2012 liikkeeseen laskettavat kiertoon tarkoitetut metallirahat sekä liikkeeseen laskettavat keräilymetallirahat (ei tarkoitettu kiertoon)
Kreikka	25,4
Espanja	250,0
Ranska	310,0
Italia	128,4
Kypros	13,1
Luxemburg	35,0
Malta	10,5
Alankomaat	63,8
Itävalta	264,0
Portugali	28,5
Slovenia	26,0
Slovakia	32,2
Suomi	60,0

2 artikla

Loppumääräys

Tämä päätös on osoitettu jäsenvaltioille, joiden rahayksikkö on euro.

Tehty Frankfurt am Mainissa 1 päivänä joulukuuta 2011.

EKP:n puheenjohtaja
 Mario DRAGHI

2011/815/YUTP:

- ★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUTM Somalia/1/2011, annettu 6 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien valtioiden osallistumisen Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Somalia) hyväksymisestä 36

2011/816/EU:

- ★ Euroopan keskuspankin päätös, annettu 1 päivänä joulukuuta 2011, vuonna 2012 liikkeeseen laskettavien metallirahojen määrän hyväksymisestä (EKP/2011/21) 37



TILAUSHINNAT 2011 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>

